

USt-Id-Nr.: DE291636029



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Empfängervermerke / Receiving Notes				3 Lieferschein-Nr./ Delivery Note No.	
6 Fracht / Freight				7 Anlieferung / Delivery	
FREI/ Free	Unfrei/ Not Free	Waggon/ Rail	Spediteur/ Carrier	8 Nr./No.	
		Fracht / Freight	Fahrz. fremd/ Other Vehicle	9 Datum/Date	
		Express/ Express	Fahrz. eigen/ Own Vehicle		
Incoterms					
EXW SCHWEINFURT					

Lieferanten - Nr./ Supplier No.	USt-Id-Nr.:
91001509	IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.	10 Ihre Zeichen / Your Reference	15 Zusatzdaten/ Additional Data	12 Uns.Ablg./ Our Department	13 Tel.	14 Empfänger-Nr./ Receiver No.	16 Auftrags-Nr./ Order No.
550003885201	411		PJSFAH-PLL5 Vitai Mihály	+3652581214	24466	198934
19 Versandart/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. LKW / Normal			20 Frei/ Free	23/24 Brutto/ Gross	Gesamtgewicht/Total Weight
				Unfrei/ Not Free	Netto/Net	1.155,0 KG
21 Verpackung/ Packing	7 x 0000SON, 112 x KLT 4314, 7 x TBA-500274			22 Versandzeichen/ Shipping Number	26 Abloadestelle Receiving Location	902,3 KG
				57592655	14248	
25 Versand- anschrift/ Shipping Address	480334359 - 501 249 0102 311435					

27 Nr./No.	28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.	29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
001	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S Outer ring 084568747-4350-10	8.736	ST	23570198/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 8736
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: 7
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 13/02/23

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos 550003885201
Charge / Batch 0066981563
Chargenmenge / Quantity 8.736 ST
Erstursprungsland / Country of origin Ungarn

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
1	876381440	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S		Anzahl: 1248 ST
2	876381536	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S		Anzahl: 1248 ST
3	876381499	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S		Anzahl: 1248 ST



Lieferschein
Delivery Note No.
 Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
 V Dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./ Delivery Note No.	23570198
4 Versand-Datum/ Shipping Date	08.02.2023

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
4	876381564	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
5	876381518	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
6	876381458	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
7	876381582	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084568747-4350-10	F-563739.04.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST

Leihgutverwaltung

7,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
112,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
7,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-001184 vom 08.02.2023



23-001184

Ludwigsburg, 08.02.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 13.02.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 08.02.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	23553752-23559604-23570198	15	COLLI	Getriebeteile	11.228	73,58
2	23553749-23570156	10	COLLI			
3	23553804	10	COLLI			
4	23559602-23570151	8	COLLI			
5	23570135-23553746	11	COLLI			
Summe:		54,00	COLLI	11.228,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang				27 Gut 23-001184 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le		
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg		KUHNAT NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA) 13 FEB 2023		
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 804 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604